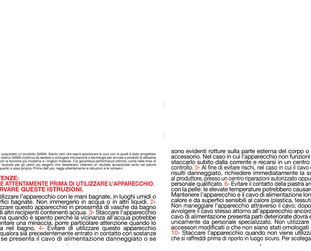
CMYK

GAMA
HEALTHY

GAMA SPA
Via Baal Melony 27/A - 20141 Milano (MI) Italia
tel. 02 8951 8000 - Fax 02 57 30 0660
gama@gamaspa.com - www.gamaspa.com

ERGOSTYLER
STYLERS



C M Y K

il cavo dalla spina. 11- Se si desidera pulire l'apparecchio, staccarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare. Per la pulizia non utilizzare prodotti aggressivi contenenti cloro, ammoniaca. 12- Destinare questo prodotto unicamente allo scopo per il quale è stato creato. 13- Come misura di protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un interruttore differenziale (RCD), dalla corrente di intervento non superiore a 30 mA. Rivolgersi a un elettricista che non esiti a eseguire questa operazione.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dalla età di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o che non hanno mai usato o non conoscono il prodotto solo se esse sono sorvegliate o sono state istruite circa i modi d'uso dell'apparecchio in sicurezza e ne comprendono i rischi collegati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini in assenza di supervisione di un adulto.

Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno oppure di altri recipienti contenenti acqua.

Questo apparecchio, per la Vostra sicurezza, è stato progettato per funzionare a bassa tensione.

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da un suo smaltimento inadeguato. Per ulteriori informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto contattate l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PERIODO DI GARANZIA LIMITATA:

I periodi di **garanzia standard** per le piastre per i capelli commercializzati al pubblico sono di 12 mesi, secondo quanto stabilito dalla Direttiva 1999/44/CE.
I periodi di **garanzia professionale** per le piastre per i capelli, utilizzate nei saloni da parrucchiera e per qualsiasi altro scopo professionale, prevede la durata di 12 mesi a decorrere dalla data di acquisto.
Il periodo di garanzia **commerciale** per le piastre per i capelli è definito dalla persona fisica o giuridica che commercializza il prodotto in tutte le sue parti, in quanto a far fede sono data ed articolo.

ATTENZIONE:

Il periodo di garanzia **standard** non è applicabile in caso di inosservanza. Quando l'apparecchio viene collegato a massa in funzione per la prima volta senza installare un interruttore salvavita di sicurezza, diversi o di intensità superiore a quella prescritta, oppure quando l'apparecchio viene utilizzato in modo errato, utilizzo ed installazione diversi da quelli descritti nel manuale.
Il periodo di garanzia **professionale** per le piastre per i capelli, utilizzate nei saloni da parrucchiera e per qualsiasi altro scopo professionale, prevede la durata di 12 mesi a decorrere dalla data di acquisto.
Il periodo di garanzia **commerciale** per le piastre per i capelli è definito dalla persona fisica o giuridica che commercializza il prodotto in tutte le sue parti, in quanto a far fede sono data ed articolo.

ATTENZIONE:

Il periodo di garanzia **standard** non è applicabile in caso di inosservanza. Quando l'apparecchio viene collegato a massa in funzione per la prima volta senza installare un interruttore salvavita di sicurezza, diversi o di intensità superiore a quella prescritta, oppure quando l'apparecchio viene utilizzato in modo errato, utilizzo ed installazione diversi da quelli descritti nel manuale.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ENG

Thank you for having purchased this GAMA product. We are sure that you will appreciate all the care that has gone into its design and manufacture. GAMA research constantly undertakes innovation and technology to create powerful products that are safe and easy to use. Please read these instructions carefully before using the product and keep them for reference. Use is the range of GAMA for professionals, that is designed for the hair salon and professional beauty centre are easy to operate and ensure perfect styling at all times. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

IMPORTANT:

READ CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1 - Do not use the appliance with wet hands, in damp environments or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids. 2 - Do not use the protection near bathtubs, showers, basins or other containers of water. Do not use the appliance when in the bathroom or near water. Unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when it is switched off. 4 - Do not use the appliance if the hands are in contact with liquids. If the plug or the cord is damaged or if its body and/or accessories show clear signs of damage. If the appliance does not work properly, disconnect it from the power immediately and take it to an approved service centre. 5 - Do not use the appliance if it has fallen into water. 6 - Repairs may only be carried out by the manufacturer, an authorised service centre or similarly qualified persons in order to avoid hazards. 8 – Avoid contact with your skin while the straightening iron is still operating: the high temperatures could cause burns. 7 - Keep the appliance and its electric cord away from children under the age of 8 and from persons who are infirm or handicapped unless they are kept under constant supervision. 9 - Always hold the appliance by the power cord, after use, do not wind the cord around the appliance when it is still hot. 10 - Do not pull the cord violently or against the stress of damage or wear. It should be replaced by specialised personnel only. Do not use fittings other than those supplied with the appliance. 11 - Do not use any tools not approved by the manufacturer. 12 - Unplug the appliance when not in use and allow it to cool down before storing it in a safe place. To disconnect the appliance, pull the plug from the wall socket. 11 - To clean the appliance, always disconnect it from the

power socket first and let it cool completely. When cleaning, do not use aggressive products containing phenylphenol. 12 - This appliance should only be used for its intended purpose. 13 - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advised in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

used at beauty salons and for any other professional purposes is 12 months from the date of purchase. In both cases, the warranty shall be valid upon presentation of the proof of purchase consisting of original invoice or purchase ticket indicating the date of purchase and product type. The product must be legible, full and undamaged.

CAUTION:

The warranty is void in the case of operating mistake arising from the failure to observe the instructions. The warranty is also void if the product is used for purposes other than those for which it is intended, if it is repaired by persons not authorised by the manufacturer or if original spare parts are not used. The warranty does not cover the replacement of accessories that, by their nature, are subject to wear, such as the plates. The warranty is valid for the time, keep it working until the arrest disappears. Simular disappears after about 30 seconds.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

USE INSTRUCTIONS

- Plug the appliance into the power outlet
- Set the temperature to the desired level between 410 and 450°F.
- The red indicator light will switch off when 410°F/210°C is set a few seconds.
- Wait for the indicator light to switch off.
- Unplug the appliance from the power outlet.
- Let the hair straighteners cool before putting it back in its case.

ITA

Vous vous remercions d'avoir acheté un produit GAMA. Nous sommes certains que vous apprécierez le soin avec lequel il a été conçu et fabriqué. La recherche GAMA s'engage constamment dans l'innovation et la technologie afin de créer des produits de très haute qualité, fiables dans les techniques les plus modernes et les meilleures matières. Nous vous conseillons de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit et de les conserver pour référence future. La gamme GAMA dédiée aux professionnels, qui est conçue pour être facile à utiliser et garantir un résultat parfait en toutes circonstances, est destinée aux salons de coiffure et aux instituts de beauté. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour référence future.

AVERTISSEMENTS :

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'EMPLOYER L'APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

1 - Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, dans des lieux humides ou sur des surfaces mouillées. Ne pas le plonger dans l'eau ou dans d'autres liquides. 2 - Ne pas utiliser la protection près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. Ne pas utiliser de prises avec la salle de bains ou près de l'eau. Débrancher l'appareil quand il est éteint puisque la proximité de l'eau pourrait représenter un danger. Ne pas éteindre l'appareil quand il est éteint. 4 - Éviter d'utiliser cet appareil électrique s'il

a été en contact avec des substances liquides, si son câble d'alimentation est abîmé ou s'il présente des signes évidents de ruptures à l'extérieur du corps ou sur l'un des accessoires. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, le débrancher immédiatement du courant et se rendre dans un centre d'assistance technique agréé. 5 - Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé dans l'eau. 6 - Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant, par un centre de réparation autorisé ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger. 8 - Éviter tout contact avec la peau pendant que l'appareil est en fonction : les températures élevées pourraient provoquer des brûlures. 7 - Ranger l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans et des personnes infirmes ou handicapées, à moins qu'elles ne soient surveillées en permanence. 9 - Ne pas manipuler l'appareil par le câble d'alimentation. Après utilisation, ne pas enrouler le câble autour de l'appareil s'il est encore chaud. 10 - Ne pas tirer violemment sur le câble et ne pas le remplacer par du personnel spécialisé. Ne pas utiliser de dispositifs et/ou d'accessoires différents de ceux fournis avec l'appareil. 11 - Ne pas utiliser d'outils non homologués par le fabricant. 10 - Débrancher l'appareil quand il n'est pas

utilisé et attendre qu'il refroidisse avant de le ranger en lieu sûr. Pour le débrancher, retirer le câble de la prise. 11 - Pour nettoyer l'appareil, le débrancher de la prise de courant et le laisser refroidir. Pour son entretien, ne pas utiliser de produits agressifs contenant du phénylphénol. 12 - Destiner ce produit au seul but pour lequel il a été créé. 13 - Comme mesure de protection supplémentaire, il est conseillé dans le circuit électrique de la salle de bain un dispositif différentiel résiduel (RCD) en assignant dont la limite de coupure ne dépasse 30 mA. S'adresser à un électricien.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ne connaissent le mode d'emploi de l'appareil et comprennent quels peuvent être les risques collatéraux, si elles ne sont pas surveillées ou si elles n'ont pas reçu les instructions sur son usage en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien courant de cet appareil ne doivent pas être effectués par des enfants en l'absence de la supervision d'un adulte.

MODE D'EMPLOI :

- Brancher l'appareil à une prise de courant.
- Régler la température désirée entre 410 et 450°F.
- Le voyant rouge s'éteint au bout de quelques secondes à 410°F/210°C.
- Attendre que le voyant s'éteigne.
- Débrancher l'appareil de la prise de courant.
- Laisser refroidir le fer à lisser avant de le ranger dans son étui.

TECHNOLOGIE ION :

La nouvelle technologie ION PLUS de céramique de Tea qui est répandant à l'intérieur, qui permettent de produire une grande quantité d'ions négatifs. Ces ions pénètrent dans les cheveux et les rendent plus brillants et plus doux. Les ions aident aussi à neutraliser les charges statiques qui peuvent causer des problèmes de frisottis et d'électricité statique.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est important de nettoyer régulièrement les plaques de céramique afin de préserver la vie du produit. Si les plaques sont très sales, nettoyez-les avec un chiffon humide et un peu de détergent. Ne pas utiliser de produits abrasifs, détergents chimiques concentrés, détergents mousseux, essuie, etc. ou d'instruments métalliques pour nettoyer les plaques. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne pas utiliser de produits abrasifs, détergents chimiques concentrés, détergents mousseux, essuie, etc. ou d'instruments métalliques pour nettoyer les plaques. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

DEU

Danke sehr haben wir uns für dieses GAMA Produkt. Erlauben Sie uns, Ihnen zu sagen, dass wir uns sehr über Ihre Wahl gefreut haben. Wir sind sicher, dass Sie die Sorgfalt, mit der dieses Produkt entworfen und hergestellt wurde, zu schätzen wissen. Die Forschungsabteilung von GAMA ist ständig bemüht, Innovationen und Technologien zu entwickeln, um leistungsstarke, sichere und leicht zu bedienende Produkte zu entwickeln. Bitte lesen Sie diese Anleitungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie sie für eventuelle Fragen auf. Die Produkte der GAMA Professional-Reihe sind einfach zu bedienen und garantieren perfektes Styling. Bitte lesen Sie diese Anleitungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie sie für eventuelle Fragen auf.

ACHTUNG:

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DER ERSTEN BENUTZUNG. AUFBEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN.

1 - Nicht mit nassen Händen, in feuchten Räumen, oder in Nähe von Wasser oder Wasserquellen verwenden. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. 2 - Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten, da es auch im ausgeschalteten Zustand eine Gefahr darstellt, wenn es sich in der Nähe von Wasser befindet. 4 - Nicht verwenden, wenn Sie nasse Hände haben oder wenn das Gerät mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist. Wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät oder Zubehörteile offensichtliche Beschädigungen aufweisen. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, ziehen Sie sofort den Netzstecker und bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Kundendienstzentrum. 5 - Nicht verwenden, wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist. 6 - Reparaturen dürfen nur vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstzentrum oder ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden. 8 - Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut während das Glätteisen in Betrieb ist: Es könnte zu Verbrennungen kommen. 7 - Halten Sie das Gerät und das Kabel von Kindern unter 8 Jahren und von Personen, die gebrechlich oder behindert sind, fern, es sei denn, sie werden ständig überwacht. 9 - Halten Sie das Gerät immer am Kabel fest. Wickeln Sie das Kabel nach dem Gebrauch nicht um das Gerät, wenn es noch heiß ist. 10 - Ziehen Sie nicht heftig am Kabel und setzen Sie es keiner Belastung aus, die es beschädigen oder abnutzen könnte. Lassen Sie es nur von Fachpersonal ersetzen. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die mit dem Gerät geliefert wurden. 11 - Verwenden Sie keine Werkzeuge, die nicht vom Hersteller genehmigt sind. 12 - Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es an einem sicheren Ort aufbewahren. Ziehen Sie zum Trennen des Geräts vom Stromnetz den Stecker aus der Steckdose. 11 - Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Verwenden Sie zur Reinigung keine Produkte, die Phenylphenol enthalten. 12 - Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. 13 - Als zusätzliche Schutzmaßnahme empfehlen wir, in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA einzubauen. Fragen Sie Ihren Elektriker.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser verwenden.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

FRA

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit GAMA. Nous sommes certains que vous apprécierez le soin avec lequel il a été conçu et fabriqué. La recherche GAMA s'engage constamment dans l'innovation et la technologie afin de créer des produits de très haute qualité, fiables dans les techniques les plus modernes et les meilleures matières. Nous vous conseillons de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit et de les conserver pour référence future. La gamme GAMA dédiée aux professionnels, qui est conçue pour être facile à utiliser et garantir un résultat parfait en toutes circonstances, est destinée aux salons de coiffure et aux instituts de beauté. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour référence future.

AVERTISSEMENTS :

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'EMPLOYER L'APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

1 - Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, dans des lieux humides ou sur des surfaces mouillées. Ne pas le plonger dans l'eau ou dans d'autres liquides. 2 - Ne pas utiliser la protection près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. Ne pas utiliser de prises avec la salle de bains ou près de l'eau. Débrancher l'appareil quand il est éteint puisque la proximité de l'eau pourrait représenter un danger. Ne pas éteindre l'appareil quand il est éteint. 4 - Éviter d'utiliser cet appareil électrique s'il

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

RU

Благодарим Вас за приобретение продукции GAMA. Мы уверены, что Вы оценили заботу, с которой он создан. GAMA постоянно проводит исследования и разработки в области инноваций и технологий, чтобы создавать мощные, безопасные и простые в эксплуатации изделия. Это гарантирует профессиональные результаты. Перед тем, как пользоваться прибором, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для использования в будущем. Профессиональная продукция GAMA легка в эксплуатации и гарантирует идеальную укладку в любое время. Перед использованием внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для использования в будущем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

1 – Не брать прибор мокрыми руками, не использовать его в местах с повышенной влажностью или на мокрой поверхности. Не погружать его в воду или в любую другую жидкость. 2 – Не использовать защиту рядом с ванными, душевыми кабинами, раковинами, заполненными водой. 3 – Если прибор выключен, отсоединить его от розетки. Т.к. близость воды может представлять опасность. Соблюдать

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

осторожность при использовании прибора в ванной комнате. 4 – Не использовать данный электроприбор, если перед этим он соприкасался с жидкостями, а также при наличии следов повреждений на шнуре питания, вилке, корпусе прибора или других его составляющих. В случае неисправной работы прибора отсоединить его от розетки электропитания и отнести в авторизованный сервисный центр. 5 – Не использовать прибор, оказавшись в воде. 6 – Ремонт должен производиться только авторизованным сервисным центром, немедленно обеспечить его замену, обратившись к производителю или к официальному дилеру, либо к другим лицам с квалифицированному специалисту. 8 – Избегать контакта с кожей во время работы прибора: высокая температура может вызвать ожоги. 7 – Держать прибор и шнур электропитания вдалеке от детей младше 8 лет и от людей с ограниченными возможностями, если они не находятся под постоянным контролем. 9 – Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими емкостями с водой.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ESP

Gracias por haber adquirido un producto GAMA. Estamos seguros de que valorará el cuidado con el que se ha diseñado y fabricado. La investigación de GAMA se compromete constantemente con la innovación y la tecnología para crear productos de gran calidad, fiables gracias a las técnicas más modernas y a los mejores materiales. Le aconsejamos que lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y que las conserve para futuras consultas. La gama GAMA dedicada a los profesionales, que ha sido concebida para ser fácil de utilizar y garantizar un resultado perfecto en todas las circunstancias, está destinada a los salones de peluquería y a los institutos de belleza. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS:

LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR EL PRODUCTO. GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

1 - No utilizar el aparato con las manos mojadas, en lugares húmedos o sobre superficies mojadas. No sumergirlo en agua ni en otros líquidos. 2 - No utilizar la protección cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. No utilizar el aparato si la toma de corriente cuando se encuentre apagado, ya que la cercanía al agua puede ser peligrosa incluso cuando el aparato está apagado. No lo utilice en el baño. 4 - No utilizar este aparato eléctrico si ha entrado en contacto con sustancias líquidas, si el cable de alimentación

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

está dañado o si presenta roturas en la parte externa del cuerpo o en alguno de los accesorios. Si el aparato no funciona bien, llévelo a un servicio técnico autorizado. 5 - No utilizar el aparato si ha caído al agua. 6 - Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por el fabricante, un servicio técnico autorizado o por personas cualificadas para ello, para evitar cualquier tipo de riesgo en caso de que el cable de alimentación esté dañado, pedir inmediatamente el cambio del cable al fabricante o a su servicio técnico autorizado. 8 - Evite el contacto con la piel cuando la plancha esté en funcionamiento: las altas temperaturas pueden causar quemaduras. 7 - Mantenga el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de los niños de menos de 8 años y de personas enfermas o con discapacidad, a menos que estén bajo supervisión constante. 9 - No manipule el aparato por el cable de alimentación. Después de usarlo, no enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato si todavía está caliente. 10 - No tire del cable de alimentación con violencia ni lo someta a esfuerzos que puedan dañarlo o desgastarlo. Solo personal especializado puede sustituirlo. No utilice accesorios que no sean los suministrados con el aparato. 11 - No utilice herramientas que no estén homologadas por el fabricante. 12 - Desenchufe el aparato cuando no lo utilice y déjelo enfriar antes de guardarlo en un lugar seguro. Para desenchufarlo extraiga el enchufe de la toma de corriente eléctrica y déjelo enfriar. Para limpiar el aparato desenchúfelo de la toma de corriente y deje que se enfríe. No utilice nunca productos que contengan fenilfenol para limpiarlo. 12 - Destine este producto únicamente para el uso para el que ha sido creado. 13 - Como medida de protección adicional, se recomienda instalar en el circuito eléctrico del baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo nominal que no supere los 30 mA. Pídale consejo a un electricista.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado instrucciones acerca del uso del aparato y entienden los riesgos que de él derivan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser efectuados por niños en ausencia de la supervisión de un adulto.

MODO DE EMPLEO:

- Enchufe el aparato a una toma de corriente.
- Ajuste la temperatura deseada entre 410 y 450°F.
- El indicador luminoso rojo se apaga a los pocos segundos a 410°F/210°C.
- Espere a que el indicador luminoso se apague.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- Deje que las planchas para el pelo se enfríen antes de guardarlas en su estuche.

TECNOLOGÍA IÓN:

La nueva tecnología ION PLUS de cerámica de Tea que se extiende por todo el interior, que permiten producir una gran cantidad de iones negativos. Estos iones penetran en el cabello y lo dejan más brillante y suave. Los iones también ayudan a neutralizar las cargas estáticas que pueden causar problemas de encrespamiento y electricidad estática.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Es importante limpiar regularmente las placas de cerámica para mantener el buen estado del producto. Si las placas están muy sucias, límpielas con un paño húmedo y un poco de detergente. No utilice productos abrasivos, detergentes químicos concentrados, detergentes espumosos, estropajos, etc. ni instrumentos metálicos para limpiar las placas. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos. No utilice productos abrasivos, detergentes químicos concentrados, detergentes espumosos, estropajos, etc. ni instrumentos metálicos para limpiar las placas. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ITA

Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto GAMA. Siamo certi che saprete apprezzare la cura con la quale è stato progettato e costruito. La ricerca GAMA si impegna costantemente per innovare e migliorare la tecnologia dei suoi prodotti, che siano sempre più sicuri, affidabili e facili da usare. Vi consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e di conservarle per ogni futura consultazione. La gamma GAMA dedicata ai professionisti, che è stata progettata per essere facile da usare e garantire sempre risultati perfetti, è destinata ai saloni di parrucchiere e ai centri di bellezza. Leggete attentamente queste istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservatele per ogni futura consultazione.

ATTENZIONE:

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

1 - Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in luoghi umidi o su superfici bagnate. Non immergerlo in acqua o in altri liquidi. 2 - Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, oppure di altri recipienti contenenti acqua. 3- Staccare l'apparecchio dalla spina quando è spento perché la vicinanza all'acqua potrebbe rappresentare una minaccia, anche quando è spento. Non utilizzare in bagno. 4 - Non utilizzare se le mani sono bagnate o se l'apparecchio elettrico è entrato in contatto con sostanze liquide, se presenta il cavo di alimentazione danneggiato o se

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ESP

Gracias por haber adquirido un producto GAMA. Estamos seguros de que valorará el cuidado con el que se ha diseñado y fabricado. La investigación de GAMA se compromete constantemente con la innovación y la tecnología para crear productos de gran calidad, fiables gracias a las técnicas más modernas y a los mejores materiales. Le aconsejamos que lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y que las conserve para futuras consultas. La gama GAMA dedicada a los profesionales, que ha sido concebida para ser fácil de utilizar y garantizar un resultado perfecto en todas las circunstancias, está destinada a los salones de peluquería y a los institutos de belleza. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS:

LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR EL PRODUCTO. GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

1 - No utilizar el aparato con las manos mojadas, en lugares húmedos o sobre superficies mojadas. No sumergirlo en agua ni en otros líquidos. 2 - No utilizar la protección cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. No utilice el aparato si la toma de corriente cuando se encuentre apagado, ya que la cercanía al agua puede ser peligrosa incluso cuando el aparato está apagado. No lo utilice en el baño. 4 - No utilizar este aparato eléctrico si ha entrado en contacto con sustancias líquidas, si el cable de alimentación

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

se utiliza y separar a que se entre antes de guardarlo en un lugar seguro. Para desenchufarlo extraer el enchufe de la toma de corriente eléctrica. 11 – Si se desea limpiar el aparato, desenchufarlo de la toma de corriente eléctrica y dejarlo enfriar. Para limpiar el aparato desenchufarlo de la toma de corriente y dejarlo enfriar. 5 - No par este producto unicamente para el fin para el cual ha sido creado. 13 - Como medida de protección adicional, se recomienda instalar en el circuito eléctrico del baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo de 30 mA, o menos. Consultar con un electricista.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de la edad de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado, sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser efectuados por niños sin asistencia de la supervision de un adulto.

INSTRUCCIONES DE USO

- Conecte el aparato a la toma de corriente.
- Ajuste la temperatura deseada entre 410 y 450°F.
- La luz roja se apaga a los pocos segundos a 410°F/210°C.
- Espere a que la luz indicadora se apague.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- Deje enfriar la plancha antes de guardarla en su caja.

TECNOLOGÍA IÓN:

La nueva tecnología ION PLUS de cerámica de Tea que se extiende por todo el interior, que permiten producir una gran cantidad de iones negativos. Estos iones penetran en el cabello y lo dejan más brillante y suave. Los iones también ayudan a neutralizar las cargas estáticas que pueden causar problemas de encrespamiento y electricidad estática.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Es importante limpiar regularmente las placas de cerámica para mantener el buen estado del producto. Si las placas están muy sucias, límpielas con un paño húmedo y un poco de detergente. No utilice productos abrasivos, detergentes químicos concentrados, detergentes espumosos, estropajos, etc. ni instrumentos metálicos para limpiar las placas. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos. No utilice productos abrasivos, detergentes químicos concentrados, detergentes espumosos, estropajos, etc. ni instrumentos metálicos para limpiar las placas. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.

CÓMO CONSERVAR EL APARATO

Para guardar el aparato, desenchufe la alimentación y guárdelo en un lugar seco una vez enfriado. No enrolle el cable en el aparato. Nunca lo doble o lo retuerza demasiado para evitar dañarlo.

En el caso de **garantía** no funcionamiento, puede encontrar las instrucciones de producto y las advertencias.

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ITA

Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto GAMA. Siamo certi che saprete apprezzare la cura con la quale è stato progettato e costruito. La ricerca GAMA si impegna costantemente per innovare e migliorare la tecnologia dei suoi prodotti, che siano sempre più sicuri, affidabili e facili da usare. Vi consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e di conservarle per ogni futura consultazione. La gamma GAMA dedicata ai professionisti, che è stata progettata per essere facile da usare e garantire sempre risultati perfetti, è destinata ai saloni di parrucchiere e ai centri di bellezza. Leggete attentamente queste istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservatele per ogni futura consultazione.

ATTENZIONE:

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

1 - Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in luoghi umidi o su superfici bagnate. Non immergerlo in acqua o in altri liquidi. 2 - Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, oppure di altri recipienti contenenti acqua. 3- Staccare l'apparecchio dalla spina quando è spento perché la vicinanza all'acqua potrebbe rappresentare una minaccia, anche quando è spento. Non utilizzare in bagno. 4 - Non utilizzare se le mani sono bagnate o se l'apparecchio elettrico è entrato in contatto con sostanze liquide, se presenta il cavo di alimentazione danneggiato o se

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ERGOSTYLER CON ionizzatore:

ERGOSTYLER
ERGOSTYLER

ITALIANO

Grazie per aver acquistato un prodotto GAMA. Siamo certi che apprezzerete la cura con la quale è stato progettato e costruito. La ricerca GAMA si impegna costantemente per innovare e migliorare la tecnologia dei suoi prodotti, che siano sempre più sicuri, affidabili e facili da usare. Vi consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e di conservarle per ogni futura consultazione. La gamma GAMA dedicata ai professionisti, che è stata progettata per essere facile da usare e garantire sempre risultati perfetti, è destinata ai saloni di parrucchiere e ai centri di bellezza. Leggete attentamente queste istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservatele per ogni futura consultazione.

ATTENZIONE:

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

1 - Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in luoghi umidi o su superfici bagnate. Non immergerlo in acqua o in altri liquidi. 2 - Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, oppure di altri recipienti contenenti acqua. 3- Staccare l'apparecchio dalla spina quando è spento per